

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈАВЉУЈЕ СЕ:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Застебацка 3
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Мансфред Јосел vonortitz
Занимање — Zanimanje	менарко
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	27-V-1914
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Милетин
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	~
Брачно стање — Брачно stanje	немао
Вера — Vera	мојсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јулије, Елзе
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Жено Сва Гросио			17 XII-1921	Бреслава

НАПОМЕНА
НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум) 30-VII-37
(datum)

(место) Та
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
30-VII-37	Зајребарска	3	Тросман Мале	28-VIII-37	Мађарски
30-VIII-37	1	3	" "	31-VIII-37	Б. Телиш
3-IX-37	1	3	" "		
27-X-37	Зајребарска	3	Мале Тросман	1-V-38	Немачка
11-V-38	Зајребарска	1	" "		
5-VIII-40	Тросманска	37	Јовановић	8-VIII-40	Сарајево

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД